

عمان : السبت ٢٤ ربيع اول سنة ١٤٠٣ ه. الموافق ٨ كانون ثاني سنة ١٩٨٣ م. العدد ٢١ ١ ٣٠

قانون مؤقت رقم (۲) لسنة ۱۹۸۳

قانون الموازنة العامة

السنة المائية ١٩٨٦

اعلان

عوده

حضرة صاحب الجلالة الماشمية الملك المطم

الى واصمة ملكه السعيد

عاد بيمن الله ورعايته حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك المعظم الى عاصمـــة ملكه السعيد من سفرته الميمونة الى خارج المملكة الاردنية الهاشمية يوم الاربعاء الواقع في ١٩٨٣/١/٥

1914/1/7

رئیس الوزراء مضم بسدران



مديرية المطابع العسكرية

John Collins

بهتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستسور وبناء على ما قرره مجلس السوزراء بتاريخ ١٩٨٣/١/٥ نصادق ــ بهتضى المادة (٣١) من الدستور ــ على التانون المؤتت الآتي ، ونامر باصداره ووضعه موضع التنفيذ المؤتت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجتماع يعقده : ــ

قانون مؤقت رقم (٢) لسنة ١٩٨٣ قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٨٣

المادة 1 _ يسمى هذا القانون (قانون الموازنة العامية للسنة المالية ١٩٨٣) ويعمل به اعتبارا من ١٩٨٣/١٠ ٠ المادة ٢ _ تقدر ايرادات ونفقات الحكومة للاثني عشرشهرا المنتهية بتاريخ ١٩٨٣/١٢/٣١ بما يلي : _

النفقيات	الايسبردات		
دینـــار	ديئسار		
7.49 47	777		ا ــ البـاب الاول
۸٦	٠٠٠ ٢٨		ب ــ البساب الثاني
YY0 TY	Y77	المجسوع	

المادة ٣ ــ يفطي العبجز في الباب الاول وقدره (. . . ٢٧٠) دينار من الوغسر في النفقات والتحسن في الايرادات ومن القروض الداخلية والخارجية .

المادة } ـ 1 ـ شخصص الايرادات المبيئة في البساب الاول لتغطية نفقات الباب الاول .

ب - تخصص الإيرادات المبينة في الباب الثاني لتغطية نفتات الباب الثاني .

ج - تودع المساعدات المالية العربي-ةالمخصصة لتفطية النفقات غير الجارية للقوات المسلحة الاردنية في الصندوق المؤسس لهذه الغاية ويجري االانفاق منه بقرار من مجلس الوزراء .

المادة ٥ ــ مع مراعاة احكام المادة (٤) من هذا: القانون :

ا ... يتم الانفاق من المخصصات المرصودة في هذا القانون بناء على اوامر مالية عامة أو خاصـة وبموجب حوالات مالية شهرية مصدقة من قبل دائرة الموازنة العامة .

ب ـ يجوز احدار حوالات مالية بمخصصات اكثر من شهر واحد ، وللنفلات الجارية أو الراسمالية ، الذا توافرت اسباب خاصة لجساور مخصصات الشهر الواحد .

ج - أنا أنيط تنفيذ أي مشروع رأسهالي وردت مخصصاته في فصل وزارة (أو دائرة) ما بوزارة أو دائرة أخرى ، تنقل صلاحية الانفاق من المخصصات الواردة في الحوالة المالية المصدقة الى المسؤول عن الانفاق في السوزارة (أو الدائرة) الثانية .

د سد لا يجوز استعمال المخصصات الواردة في المحوالات المالية لغير الاغراض المتحددة لها ولا يجوز تجاوز المخصصات الواردة في هده المحوالات .

ه - لا يجوز الالتزام باي مبلغ يزيد على المخصصات الراسمالية الواردة في الاوالمر المالية الا بموافقة مجلس الوزراء بناء عملى تنسيب وزير المالية / الموازنة المالمة .

المادة ٦ _ 1 _ يتم الانفاق من مخصصات اغائـــة النازحين المرصودة في الفصل (١/٤١) برنامج (د) البند (١) بترار من مجلس الوزراء بناء عـلى تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة ووزيــر شؤون الارض المحتلة .

ب ــيتم الانفاق من مخصصات نفقات الدعم والطارئة المرصودة في الفصل (١/١) برنامج (د) البند (٢/٢)) بقرار من مجلس الوزراء بناء على تفسيب وزير المالية / الموازنة العامة .

المادة ٧ ـــ لا يجوز نقل المخصصات من مصل الى مصل اخر الا بقانون .

المادة ٨ ــ أ ــ يجوز نقل المخصصات من مواد النفقات الجارية الى مواد النفقات الراسمالية في الفصل نفسه بقرار من مجلس الوزراء بناء علىتنسيب وزير المالية / الموازنة العامة ولا يجوز النقل مالعكس .

ب ـــ لا يجوز نقل المخصصات من الرواتبوالاجور والعلاوات الواردة في اللجموعة (١٠) الى اية مجموعة اخرى أو بالعكس .

جــمع مراعاة احكام الفقرتين (1 ، ب) من هذه المادة ، يجوز نقل المخصصات من برنامج الى برنامج الحر اخر او من مادة الحرى او من بند المر في الفصل نفسه بموافقة وزير المالية / الموازنة المالمة .

د ــ لا يجوز تعيين الموظفين الذين تشهلهم احكام نظام الخدمة المدنية المعمول به على حساب مخصصات أجور العمال المرصودة في المادة (١٤) من المجموعة (١١٥) في جميع عصول النققات الجاريــة .

ه - لا يجوز تعيين الموظئين الذين تشملهم احكام انظام الخدمة المدنية المعمول به على حسساب المخصصات المرصودة لتنفيذ المشاريع الراسمالية ، الا بموافقة رئيس الوزراء الخطية بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة.

المادة ٩ ــ تنتهي اعمال الموظفين الذين يعينون عـلىحساب مخصصات المساريع الراسمالية بانتهاء تنفيــذ تلك المخصصات .

المادة ١٠ - على الرغم مما ورد في اي تانون أو اي نظام اخر يتم تحديد تشكيلات الوظائف للوزارات والدوائسر والمؤسسات الحكومية المرصودة مخصصاتهافي المجموعة (١٠) في أي نصل من مصول النفقات الجارية في هذا القانون بغظام ، يحدد فيه عسددالوظائف المصنفة وغير المصنفة والوظائف بعقود واسماء هذه الوظائف ودرجاتها أو رواتبها ويستثنى من ذلك وظائف المؤسسات الحكومية ذات الانظمسة المخاصة بموظفيها ، ووظائف السلك الدبلوماسي والوظائف المحلية في السفارات والقنصليات الاردنية خارج المملكة ، حيث يتم تحديد تشكيسلات وظائفها بموجب أحكام الانظمة الخاصة بها .

المادة ١١ - تعتبر جداول الايرادات والنفقات الملحقة بهذا القانون جزءا لا يتجزأ منه .

جدول رقم (۱) اجهال الابرادات المقدرة

(بالالف دينار)

للسنة المالية ١٩٨٣

(אַנְאַבינּאַר)	للسنة المالية ١٦٨١
الاير ادات المقسسفوة ۱۹۸۳	الفمــــــل رقمــه عنوانــه
	البـــاب الاول
	الايرادات الجارية الحلية
۰۲۲۰۰	١ – الضرائب على الدخل والارباح
109	٧ - الضرائب الجمركية
*74	٣ – الضرائب الاخرى
*	٤ — الرخص
1.7	ه – الرسوم
Y18A.	٦ – البرق والبريد والهاتف
•••	٧ ـــ الفوائد والارباح
44	٨ ـــ الايرادات المختلفة
171	مجموع الايرادات الجارية المحلية
710	٩ _ المساعدات المالية
14	١٠ ـ القروض الداخلية
401	١١ ــ القروض الحارجية
777	(١) جموع ايرادات الباب الاول
	الباب الثاثي
∧\$70 •	١٢ – القـــروض
	١٣- القروض والمساعدات الاقتصادية والفنية المنتظرة
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(٢) مجموع ايرادات الباب الثاني اجمال الايرادات

المادة ١٢ ــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون

. 1947/1/0

الخسين بن طلال

رئیس الوزراء	وزير	وزیر	وزير الثنانة والشباب		
ووزیر المناع	الإملام	الملایة	ووزير السياحة والاثار		
م ضر بدران	عدنان ابو عودة	سالم مساعدہ	معن ابو نوار		
وزيـــــر المـــــدل عهد عبد الكريم الطراونه	وزیر الزراعة مروان دودین ام	وزیــــر اللو امــلات تور محمد عضوب الزبن	وزير شؤون الارض المعتلة ووزير الخارجية بالوكالة حسن أبراهيم الدك		
وزير الاوتماف والشطوون	ير	الته	وزير دولة لشؤون رئاسة الوز		
والمقدسمات الاسلامية	وين		ووزير النتل		
كامل المشريف	۾ آيو ب		الهندس علي السحيمات		
هليم رئاسة الوزراء		ة النفية وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	العبال ال		
وزير	وزيـــر	الشؤون البلدية	الداخلية وا		
الصناعة والتجارة	الاشتقال العامة	لتروية والبيئة			
وليد عصفور	المهندس عوني المصري	عس <i>ن آلومثي</i>			



جدول رقم (٢) اجهال النفقات المقدرة للسنة المالية ١٩٨٣ (بالالف دينار)

			•	تابع جدول	•
((بالالف دينار	19/	ة للسنة المالية ٣.	ال النفقات المقدر	اجم
الجموع	الباب الثاني	البـــاب الاول			القصل
الكلي	الراسماليــة	الراسماليـــة		* 01	رقب عنوانسه
الحي	أغاثية	عاديــة	انمائية	الجاريسة	رست سواست
AAY				YAY	٧٥_ وزارة شؤون الارض المحتله
170				140	٧٦- مجلس التعليم العالي
77.				٦٧٠	٨١ ــ وزارة الأعلام
444.		744		4.44	٨٢ - الأذاعة
۳۸۸٦		147	۳۵	halted	۸۳_ مؤسسة التلفزيون
140		M.		144	۸۶– دائرة المطبوعات والنشر ۸۵– وكالة الانباء الاردنية
40.		77		771	۸۵ ـــ و داره الاتباء الاردنيه ۸۱ ــ وزارة الثقافة والشباب
1.4	1 1		40	1114	۸۷ ـــ ورازه المعاقة والعباب ۸۷ ــ مؤسسه رحاية الشباب
1157	1		,,,	744	۱۸۰ موحمه رحايه السباب ۸۸ دائرة الثقافة والفنون
444			. 40	11.	۸۹ – مديرية المكتبات والوثائق الوطنية
140	1 1		09.	£AV	٩٠ دائرة الأثار
1.44		٤٨	1.4	7971	٩١ – وزارة المواصلات
7111		4/1	778.	777.	٩٢ ـ مؤسسة المواصــــلات السلكية
1440.0	1 1				واللاسلكية
1.104			1	107	٩٣ ـ وزارة النقل
7501		۸۳	٧٢٥	14.1	٩٤ ـ سلطة الطيران المدني
044			44	7.0	٩٥– دائرة الارصاد الجوية
VV04V.		17700	177771	EVILEA	المجموع
1					
1					
1	}				
	1				
1					
1					
1					
1	1	I .	1	1	1

-4,		ة للسنة المالهة "	1 1/1	(بالالف دينار	`
1 44		البساب الاول		الباب الثاني	المجموع
القصل		الراسماليــة		الراسماليسة	اجمرع
رقسه عنوانسه	الجاريــة	انمائية	ا عادیـــة	اغائية	الكلي
الديوان الملكي الهاشمي	4014			Security Sec	7018
ــ عِلْسِ الأمه	44.		1		77.
ــ المجلس الوطني الاستشاري	447				447
- عجلس الوزراء وديوان الرئاسة	£V.				٤٧٠
ــ ديوا نالمحاسبة	٠٢٠				04.
ــ ديوان الموظفين	۱۸۰		1		14.
١ ــ وزارة الدفاع	1711		4		174
٧ ـــ وزارة الداخلية	۸۱۰	127			904
١- دائرةالجوازات العامة	7.4.7				7.7.7
١ ــ دائرة الاحوال المدينة	74.		}		٦٧٠
١ – الامن العام	Y04	1040	440		YAT
١ ــ الدفاع المدني	***	YOR			7907
١ ــ وزارة العدل	Y14.				Y19.
٧- دائرة قاضي القضاء	727			1	754
٧- وزارة االحارجية	0.94	ovo	140		3 PV0
٤ وزارة المالية	144.4	44400	01780		441.4
٤ ــ دائرة الموازنة العامة	171				171
٤ ــ وزارة المالية / الجمارك	***		٦٠		777.
£- داارة ضريبة اللخل	1440	۰۰	į		1840
٤ ــ دائرة الاراضي والمساحة	18	110			1010
٤ ــ دائرة اللوازم ً	۸•۸				۸۰۸
هـــ وزارة الصناعة والتجارة	VYO		İ		VYO
٥- دائرة الاحصاءات العامة	20.	YAS			744
٥- المجلس القومي للتخطيط	\$0.	Y00Y.		07	A4. 4.
٥- وزارة السياحة والآثار/السياحة	70.	14			18.
 وزارةالشؤونالبلديةواللفرويةوالبيئة 	444	740			Year
 سلطة المصادر الطبيعية 	1997	YEAE	17		9894
ه ــ وزارة الاشغال العامة	40	1472	1444		27978
♦ وزارة الزراعة	£A·7	404.			7444
٣ سلطة وادي الاردن	418.	Y00V+		****	0AY1 .
٣- وزارة التموين	٨٦٠	1100			۱۱۹۰
٧– وزارة التربية والتعليم	0970.	2007	124		1440.
٧ وزارة الصحة	14844	4570			4.474
٧- وزارةالتنمية الاجتماعية	4142	9+4	l _r		4141
٧- وزارة العمل	22.	٥٠	1		14.



٦١			and 1. May 2 and 1				
ا - المنقات الرأسمالية ومشاديع اخوى الالتوامات بسبيد اقساط القروض والالتوامات بسب مساديع خطة المتندية ومشاديع اخوى به ١٣٩٧ به ١٩٧٩ المنادات الرأسمالية التورض والمساعدات الرأسمالية التورض والمساعدات المنادوض والمساعدات المنادوض والمساعدات المنادوض والمنادوض والمساعدات المنادوض والمنادوض والالتوامات المنادوض والالتوامات المنادوض والالتوامات المنادوض والالتوامات المنادوض والمنادوض وال	الزامسانية		المنظمان الاحرى المنظمان الاحرى المنظمان المنظ		الهاب الأول الرفعة العارية الرفعة العارية المال المال	النفة الادا	
٠٠٠١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠	الوازنة	تابع جدول رقم (٣)	 	:	in the state of th	مرصه بواريه العابد ش	مجلول رقم
איייי איייי אייייי אייייי אייייי אייייי אייייי אייייי אייייי איייייי	170044		144	Y)0	345		N N
ساوية والفنية المنتظرة	- قائض الموازقة الجارية - قائض الموازقة الجارية - القسروض الماخلية - القروض الماخلية - ١٩٠٠ - الما			أ - العربية مــ الاخرى	١ – الايرادات الحلية الايرادات الحلية	الإيـــرادات	